

# 吉長日報

本報總發行所設在吉林省城內通天街巡警第五區第五百八十六號 ● 電話一百一十二號 ● 本日兩大張

## 省城臨時貧民留養所第一次捐款台列左

度支司憲徐 助中錢一千吊  
民政司憲徐 助中錢一千吊  
吳次民觀 助中錢一千吊  
吳子堅太 助中錢一千吊  
吳平塔直 助中錢一千吊  
張增東刺 助中錢一千吊  
盧序生東 助中錢一千吊  
蔡鐵生東 助中錢一千吊  
姚景生東 助中錢一千吊  
許慕叔 助中錢一千吊  
方宜卿 助中錢一千吊  
黃綏園 助中錢一千吊  
區君 助中錢一千吊  
林君 助中錢一千吊  
趙君 助中錢一千吊  
喜君 助中錢一千吊  
雙君 助中錢一千吊  
達君 助中錢一千吊  
廣君 助中錢一千吊  
董君 助中錢一千吊  
李君 助中錢一千吊  
唐君 助中錢一千吊  
秀君 助中錢一千吊  
于君 助中錢一千吊  
德君 助中錢一千吊

以上共計捐錢一萬三千五百七十吊

景慶	景福	沈張	慶貴	慶普	吳陳	陳張	羅宋	姚傅	林陳	劉福	文何	度支
悅蔭	古澤	銘芳	咸子	文潤	澤季	同朝	毅漱	巨介	伯卿	蘇太	蜀生	士果
軒棠	衡田	三辰	五榮	濤軒	之平	壽柱	卿泉	儂臣	蓮雲	守守	守守	守守

特別減價 快買各色鮮貨

如蒙賜顧者請至通天街電報局西首公館內便是  
上海聚興隆年糕舖謹啓

## 司法養成所檢驗班招考自費學員

學膳費 每月吉平銀八兩按月預繳  
學額 二十名  
資格 文理清順身體健全在  
二十以上三十以下者  
學額 二十名  
考期 二月初十日  
報名處 提法司署  
本所

## 吉林闔省中學堂招生試驗展期廣告

本學堂招生資格規則等項業經登報廣告茲查報名諸生雖已逾額定額數但或係通函或人未到省而託人來堂代報諒因防疫斷絕交通之故不得不畧予展緩試驗之期其報名期限亦展至二月初十日為止特此廣告

## 吉林高等巡警學堂招考高等正科並附設簡易科學生廣告

本堂專為養成警務通材而設宣統二年十二月高等正科第一班暨附設簡易科學生均已先後畢業茲定於宣統三年續招高等正科第二班學額定六十名前本堂附設簡易科學生業已裁去照章添設簡易科學生額定一百名曾經詳請公署通飭各府廳州縣招考合格學生申送在案其課程獎勵及畢業期限均遵照民政部奏定章程辦理除送外如有合格之生願入本堂肄業者准於宣統三年二月十八日起至宣統三年二月二十五日止向德勝門外本堂報名可也

計開學生應備資格 (報名時間每日上午九鐘至下午二鐘)

高等正科資格 (一)係舉貢生員及曾在中學堂以上畢業 (如非舉貢等出身者) (二)品行端正 (三)文理明通 (四)有職官 (或監生) (五)年在十八歲以上三十歲以下 (六)身體強壯語言清亮目能遠視絕無嗜好

簡易科資格 (一)身家清白 (二)文理清順 (三)年在二十歲以上三十歲以下 (四)身體強壯目能遠視絕無嗜好

## 防疫去毒藥水

按此水一名瘟疫預防藥又名避瘟水製自上海五洲大藥房其功效較比石炭酸為尤妙專能殺目力所難見之疫蟲及一切腐敗微生物用法極簡易若以一勺之藥水和以百分之清水洒於居室或庭院物廁所中不正之氣即即蕩滌一空外間疫蟲亦不易侵入人身即可免染疫之虞吉垣疫症現在傳染盛正生命堪憂得此足以無患每瓶只售錢七吊所費不多敬告各界咸宜從速購用也

又及到非洲樹皮丸 女家寶月月紅 助肺香膠 經售處 河南街四恒長局 謹啓

### 自來血 治愈 咳嗽 痰 不寐 之 證

五洲大藥房惠鑒 鄙人久年咳嗽夜不成寐延醫高子澄君診治及貴藥房之自來血效驗如神如神人打噴嚏人依法服之未及一月已獲痊癒後咳嗽同聲貴藥房之賜也高君已於九月起東遊學歸人貴藥房以報謝忱並登報以彰貴藥房之功德不勝感荷之至此致五洲大藥房謹啓

價目 大瓶一元二角 每打十二元 小瓶六角 每打六元 郵費在內 函購請認明五洲大藥房商標為要

又一張 五彩保證書 是為真的總發行所上海四馬路老五洲大藥房抄登







第五版

**山燒屍並檢查民戶** 有無疫症  
日前回哈茲聞該局總辦又派安達達站交涉差遣員某赴對青山辦理此事所遺之差遣員則派陳季侯接充  
道外自派兵分四區把守後交通實行斷絕雖望衡對宇亦難過現因疫症漸次消滅本擬日前開通後恐餘餘餘餘會議作罷必俟疫氣肅清然後再議  
**開通近日稍形懈弛** 不似從前之嚴厲矣

**(長壽縣)** 本城防疫局設局長一員。副局長一員。書記官一員。庶務一員。局員四員。醫官一員。計共九員。書識一名。防疫兵六名。以遊巡隊撥充。又東西兩關防疫所各設醫官一員。防疫兵六名。由一區醫兵撥充。  
又東西各門每門由一區醫兵二名。看守車輛行人。驗照放行。其餘各門均用醫兵二名。堵截不准出入。  
又生聚教養四社。每社各派會董二員。挨戶檢查。  
又四鄉除一面坡由交涉局代辦外。所有來信子鎮。烏密。站二紅山屯。金沙河屯。平安堡。鎮。寶山屯。西柳樹河屯。黑龍宮。鎮。黃河鎮。各處防疫所。各設醫官一員。防疫兵四名。由各區巡警撥充。

**(營口)** 駐旅順日本關都督大島氏於二十三日由奉來營。已誌前報。茲聞大島氏是日抵埠後。即以朝日旅館為行台。次日在行台會見中日各官商。詳詢本埠防疫事宜。繼至各處調查防疫情形。後赴商會議飲。  
本埠向於此時各處糧車紛至沓來。日必千餘輛。少亦數百輛。今因處處檢疫。運運不便。以致糧車每日上市。僅三四十輛。從未達百輛之數。此項少數糧車。皆來自近處各油坊。向來於正月二十左右。即行開碾。今以豆。子。來源太少。難乎為繼。故開工之期。均行展緩。

**(安東)** 防疫事務所。附設醫務局。內設隔離所。於天后宮。湯山城。鳳凰。邊門口。三處。設醫院。於街之大沙。河。八道溝。已。漸。減。退。

**(黑龍江)** 民政司趙體泉。司使對。於。證。甚。為。關心。如。近。日。焚。燬。疫。屍。具。衣物。房屋。等。事。趙。司。使。皆。親。自。督。飭。兵。警。照。法。辦。理。防疫。員。紳。亦。不。敢。稍。事。含。糊。近。已。漸。減。退。

**(公主嶺)** 自疫禍發生。交通斷絕。商業大受影響。日商三井小寺諸洋行。聯合要求。吾國官場。三事。  
(一)各地特產物之出入。指定一通路。並定一適當之市場。為貿易之地點。  
(二)各地已買之特產物。定期交付者。不得實行遮斷。交通。  
(三)若絕對的斷絕。交通。通之地。已買之特產物。所受損失。中國官場。應擔負賠償之責任。

**(遼陽)** 城西南之榆樹林子。於上月二十四日。赴警局報告。疫死十餘人。遂派巡警三十名。前往搜查。發現屍體三具。內二人確死於疫。急行消毒。嗣又搜得十餘人。皆罹風疫而死者。  
**(公主嶺)** 自疫禍發生。交通斷絕。商業大受影響。日商三井小寺諸洋行。聯合要求。吾國官場。三事。  
(一)各地特產物之出入。指定一通路。並定一適當之市場。為貿易之地點。  
(二)各地已買之特產物。定期交付者。不得實行遮斷。交通。  
(三)若絕對的斷絕。交通。通之地。已買之特產物。所受損失。中國官場。應擔負賠償之責任。

**(開原)** 自風發生以來。至上月二十日止。計疫斃八十名。內日本佔用地內死三名。目下雖漸平靜。而防疫仍甚嚴密。日人佔用地之四圍。設鐵網。禁止華人自由出入。往來車馬。必一一消毒。近日決議焚燬染疫房屋。以防傳染。

**(鐵嶺)** 上月二十四日。鐵道佔用地。元町地方之油房內。有一苦力。猝發風疫。同居之四人均移置隔離所。並將油房急行消毒。以防傳染。

**(呼蘭)** 防疫會以斷絕交通。為防疫不二法門。日前刷行通行執照。編列號碼。交由南北兩區。按戶散放。票內註明某戶某人。並無傳染。因某事。前赴某處。字樣。隨身攜帶。可以街內往來。如無此項執照。罰錢四吊。聞已放竣。由府署出示曉諭。即日實行。

**要聞 一 內省**  
**●新疆之危機**  
正月二十五日。乃中俄在聖彼得堡。一千八百八十一年。條約。改訂之時。日前路透電云。俄國近已照會英法日三國。謂擬在中國有用兵之事。並決意實行。行一千八百八十一年之條約云云。俄人此舉。原為示意。恫嚇之手。段。欲借此。震驚我國。外交家之心。魄。以便商議。改約。時。可以伸權於新疆。而據我西北門戶。一千八百八十一年之約。大約分三類。  
(一)境界。  
(二)通商。  
(三)道路。斯三者。多與新疆。蒙古。有關。係同治十年。俄兵佔據伊犁。府。設官。行政。十年之久。後於一千八百八十一年。立約。歸還。該次和約。第十款。云。俄國照舊約。在伊犁。塔爾巴哈台。喀什噶爾。庫倫。設立領事官。外亦准在肅州。嘉峪關。及吐魯番。兩城。設立領事。其餘如科布多。烏里雅蘇台。哈密。烏魯。

**●整頓陸軍之先聲**  
陸軍部 蔭大臣 現議將本部事務。整理後。親自 檢視。駐京之陸軍官長。自統制以來。排長。凡於陸軍科。學。不。甚。精。詳。以及。無。陸。軍。知。識。者。無論。是否。留。學。外。洋。以及。本。國。陸。軍。學。堂。等。畢業。或。在。陸。軍。多。年。者。皆。一。

**●調查員鄭榮郭樹屏詳覆查明墾務十四項酌擬辦法暨籌款各情形文並批**  
為詳覆事。竊於九月十六日。接奉 憲札。調查郭爾羅斯前旗墾務等十四項。何者。即時。可。與。何。者。須。待。緩。圖。可。與。者。應。如。何。倡。辦。如。何。籌。款。確。實。查。定。辦。法。等。因。奉。此。遵。即。偕。同。測。繪。書。記。人。等。束。裝。赴。日。起。程。馳。赴。該。旗。調。見。齊。公。宣。布。憲。台。德。意。齊。公。甚。表。歡。迎。當。派。弁。兵。偕。同。分。往。調。查。委。員。蔡。調。查。東。南。北。兩。路。委。員。樹。屏。調。查。西。南。北。兩。路。共。計。周。歷。前。旗。地。面。數。千。餘。里。往。返。五。十。餘。日。黃。沙。白。草。彌。望。荒。涼。而。調。查。各。事。幸。有。端。緒。除。將。部。頒。十。四。項。分。晰。列。表。詳。報。外。謹。將。管。見。所。及。可。以。籌。款。者。以。舉。辦。者。試。分。晰。言之。甲。開。墾。墾。務。查。蒙。人。習。於。畜。牧。固。是。天。然。性。質。然。不。知。服。務。稼。穡。耕。種。極。難。係。屬。漢。人。為。之。亦。是。該。旗。一。大。缺。欠。此。次。調。查。足。跡。所。經。一。片。鴻。荒。漫。無。界。限。試。就。估。計。所。有。該。旗。各。荒。地。水。溝。沙。城。牧。場。暨。該。旗。壯。丁。自。墾。之。地。不。計。外。尚。不。下。上。中。下。三。等。荒。地。一。百。五。十。餘。萬。畝。若。與。辦。墾。政。所。得。荒。銀。約。有。七。百。餘。萬。兩。以。半。歸。蒙。以。半。舉。辦。該。旗。新。政。似。可。免。鉅。款。無。籌。之。慮。擬。請。咨。行。理。藩。部。會。商。該。旗。從。速。興。辦。乙。熱。河。土。城。查。蒙。旗。茶。桿。泡。打。布。蘇。等。處。產。城。堡。富。此。次。實。地。調。查。通。盤。核。計。由。冬。至。以。至。立。春。兩。處。城。堡。苗。苗。日。可。產。三。千。餘。車。若。切。實。舉。行。為。利。甚。鉅。擬。請。酌。核。籌。辦。以。開。利。源。丙。改。良。宗。教。查。蒙。古。各。旗。自。隸。版。圖。以。來。宗。教。迷。信。深。入。腦。筋。國。家。懷。集。遠。人。利。其。推。尊。載。在。盟。府。視。為。憲。章。駕。馭。規。模。可。謂。超。絕。絕。矣。今。昔。情。形。既。異。似。宜。加。以。變。通。現。今。各。國。澎。漲。勢。力。蒙。教。為。其。一。端。重。以。蒙。人。之。樸。厚。尤。易。為。外。人。所。惑。惑。擬。請。咨。商。理。藩。部。將。蒙。人。充。當。喇。嘛。舊。章。重。加。取。締。限。制。既。除。生。齒。日。繁。衡。以。種。族。之。觀。念。因。勢。而。利。用。之。執。干。戈。以。禦。外。侮。當。能。得。力。丁。改。練。陸。軍。查。蒙。人。性。質。強。悍。向。武。雄。風。燭。照。史。冊。若。按。陸。軍。章。制。編。練。成。鎮。既。固。蒙。蒙。蒙。蒙。外。侮。比。年。以。來。外。人。經。營。蒙。古。之。計。畫。時。有。所。聞。或。取。懷。柔。主。義。或。利。用。煽。惑。壓。制。策。蒙。人。軍。軍。不。止。易。為。所。愚。且。致。牽。動。全。局。現。計。該。旗。公。府。兵。丁。僅。有。三。百。五。十。九。名。猝。遇。事。端。拱。手。授。人。先。事。綢。繆。練。兵。為。不。可。須。與。緩。者。戊。分。派。演。說。查。蒙。性。格。桀。驁。與。漢。族。甚。形。隔。閼。種。族。之。見。分。析。極。難。且。數。百。年。來。游。牧。相。安。世。界。大。勢。之。潮。流。幾。不。知。為。何。事。蒙。人。既。挾。成。見。若。不。設。法。以。化。除。之。無。論。何。等。設。法。恐。難。歸。於。無。效。甚。或。生。出。枝。節。轉。多。窒。礙。擬。請。由。蒙。務。處。派。通。曉。時。事。之。員。分。往。演。說。曉。以。時。局。之。危。與。同。休。戚。之。關。係。倘。蒙。人。能。以。了。悟。將。來。政。化。推。行。庶。無。阻。力。己。振。興。實。業。查。蒙。疆。大。產。如。藥。材。牛。毛。牛。乳。骨。角。皮。革。等。項。雖。日。無。多。亦。所。在。皆。有。若。不。及。時。開。辦。且。種。種。交。涉。從。此。而。起。擬。請。飭。下。所。司。招。商。集。股。日。興。辦。嗣。有。成。效。以。次。推。廣。以上。六。項。幾。經。研。究。均。係。蒙。政。目。前。切。要。辦。法。總。之。蒙。旗。地。勢。廣。博。連。綿。中。國。六。七。行。省。又。為。列。強。視。線。所。注。重。經。之。營。之。不。遺。餘。力。三。韓。已。覆。履。豈。未。遠。保。蒙。即。以。自。保。固。無。論。經。濟。之。若。何。萬。不。能。再。行。照。舊。相。安。稍。縱。即。逝。也。至。現。在。度。支。之。奇。絀。內。地。一。切。新。政。尚。苦。無。從。設。法。違。言。籌。蒙。然。於。無。可。設。法。之。中。試。一。借。籌。謀。之。舍。放。荒。曠。城。堡。一。切。實。業。外。實。別。無。挹。注。之。方。矣。委。員。等。環。顧。時。艱。痛。同。切。膚。與。其。言。而。不。當。不。敢。知。而。不。言。除。調。查。支。領。川。資。另。案。報。銷。外。所。有。條。列。蒙。旗。目。前。辦。法。各。緣。由。謹。隨。各。圖。表。備。具。文。詳。請。憲。台。鑒。核。示。遵。施。行。再。箭。丁。一。項。詢。之。該。旗。均。謂。隨。缺。間。有。撥。歸。台。吉。役。使。者。即。謂。隨。人。合。并。聲。明。須。至。詳。查。

**●調查員鄭榮郭樹屏詳覆查明墾務十四項酌擬辦法暨籌款各情形文並批**  
為詳覆事。竊於九月十六日。接奉 憲札。調查郭爾羅斯前旗墾務等十四項。何者。即時。可。與。何。者。須。待。緩。圖。可。與。者。應。如。何。倡。辦。如。何。籌。款。確。實。查。定。辦。法。等。因。奉。此。遵。即。偕。同。測。繪。書。記。人。等。束。裝。赴。日。起。程。馳。赴。該。旗。調。見。齊。公。宣。布。憲。台。德。意。齊。公。甚。表。歡。迎。當。派。弁。兵。偕。同。分。往。調。查。委。員。蔡。調。查。東。南。北。兩。路。委。員。樹。屏。調。查。西。南。北。兩。路。共。計。周。歷。前。旗。地。面。數。千。餘。里。往。返。五。十。餘。日。黃。沙。白。草。彌。望。荒。涼。而。調。查。各。事。幸。有。端。緒。除。將。部。頒。十。四。項。分。晰。列。表。詳。報。外。謹。將。管。見。所。及。可。以。籌。款。者。以。舉。辦。者。試。分。晰。言之。甲。開。墾。墾。務。查。蒙。人。習。於。畜。牧。固。是。天。然。性。質。然。不。知。服。務。稼。穡。耕。種。極。難。係。屬。漢。人。為。之。亦。是。該。旗。一。大。缺。欠。此。次。調。查。足。跡。所。經。一。片。鴻。荒。漫。無。界。限。試。就。估。計。所。有。該。旗。各。荒。地。水。溝。沙。城。牧。場。暨。該。旗。壯。丁。自。墾。之。地。不。計。外。尚。不。下。上。中。下。三。等。荒。地。一。百。五。十。餘。萬。畝。若。與。辦。墾。政。所。得。荒。銀。約。有。七。百。餘。萬。兩。以。半。歸。蒙。以。半。舉。辦。該。旗。新。政。似。可。免。鉅。款。無。籌。之。慮。擬。請。咨。行。理。藩。部。會。商。該。旗。從。速。興。辦。乙。熱。河。土。城。查。蒙。旗。茶。桿。泡。打。布。蘇。等。處。產。城。堡。富。此。次。實。地。調。查。通。盤。核。計。由。冬。至。以。至。立。春。兩。處。城。堡。苗。苗。日。可。產。三。千。餘。車。若。切。實。舉。行。為。利。甚。鉅。擬。請。酌。核。籌。辦。以。開。利。源。丙。改。良。宗。教。查。蒙。古。各。旗。自。隸。版。圖。以。來。宗。教。迷。信。深。入。腦。筋。國。家。懷。集。遠。人。利。其。推。尊。載。在。盟。府。視。為。憲。章。駕。馭。規。模。可。謂。超。絕。絕。矣。今。昔。情。形。既。異。似。宜。加。以。變。通。現。今。各。國。澎。漲。勢。力。蒙。教。為。其。一。端。重。以。蒙。人。之。樸。厚。尤。易。為。外。人。所。惑。惑。擬。請。咨。商。理。藩。部。將。蒙。人。充。當。喇。嘛。舊。章。重。加。取。締。限。制。既。除。生。齒。日。繁。衡。以。種。族。之。觀。念。因。勢。而。利。用。之。執。干。戈。以。禦。外。侮。當。能。得。力。丁。改。練。陸。軍。查。蒙。人。性。質。強。悍。向。武。雄。風。燭。照。史。冊。若。按。陸。軍。章。制。編。練。成。鎮。既。固。蒙。蒙。蒙。蒙。外。侮。比。年。以。來。外。人。經。營。蒙。古。之。計。畫。時。有。所。聞。或。取。懷。柔。主。義。或。利。用。煽。惑。壓。制。策。蒙。人。軍。軍。不。止。易。為。所。愚。且。致。牽。動。全。局。現。計。該。旗。公。府。兵。丁。僅。有。三。百。五。十。九。名。猝。遇。事。端。拱。手。授。人。先。事。綢。繆。練。兵。為。不。可。須。與。緩。者。戊。分。派。演。說。查。蒙。性。格。桀。驁。與。漢。族。甚。形。隔。閼。種。族。之。見。分。析。極。難。且。數。百。年。來。游。牧。相。安。世。界。大。勢。之。潮。流。幾。不。知。為。何。事。蒙。人。既。挾。成。見。若。不。設。法。以。化。除。之。無。論。何。等。設。法。恐。難。歸。於。無。效。甚。或。生。出。枝。節。轉。多。窒。礙。擬。請。由。蒙。務。處。派。通。曉。時。事。之。員。分。往。演。說。曉。以。時。局。之。危。與。同。休。戚。之。關。係。倘。蒙。人。能。以。了。悟。將。來。政。化。推。行。庶。無。阻。力。己。振。興。實。業。查。蒙。疆。大。產。如。藥。材。牛。毛。牛。乳。骨。角。皮。革。等。項。雖。日。無。多。亦。所。在。皆。有。若。不。及。時。開。辦。且。種。種。交。涉。從。此。而。起。擬。請。飭。下。所。司。招。商。集。股。日。興。辦。嗣。有。成。效。以。次。推。廣。以上。六。項。幾。經。研。究。均。係。蒙。政。目。前。切。要。辦。法。總。之。蒙。旗。地。勢。廣。博。連。綿。中。國。六。七。行。省。又。為。列。強。視。線。所。注。重。經。之。營。之。不。遺。餘。力。三。韓。已。覆。履。豈。未。遠。保。蒙。即。以。自。保。固。無。論。經。濟。之。若。何。萬。不。能。再。行。照。舊。相。安。稍。縱。即。逝。也。至。現。在。度。支。之。奇。絀。內。地。一。切。新。政。尚。苦。無。從。設。法。違。言。籌。蒙。然。於。無。可。設。法。之。中。試。一。借。籌。謀。之。舍。放。荒。曠。城。堡。一。切。實。業。外。實。別。無。挹。注。之。方。矣。委。員。等。環。顧。時。艱。痛。同。切。膚。與。其。言。而。不。當。不。敢。知。而。不。言。除。調。查。支。領。川。資。另。案。報。銷。外。所。有。條。列。蒙。旗。目。前。辦。法。各。緣。由。謹。隨。各。圖。表。備。具。文。詳。請。憲。台。鑒。核。示。遵。施。行。再。箭。丁。一。項。詢。之。該。旗。均。謂。隨。缺。間。有。撥。歸。台。吉。役。使。者。即。謂。隨。人。合。并。聲。明。須。至。詳。查。

**●調查員鄭榮郭樹屏詳覆查明墾務十四項酌擬辦法暨籌款各情形文並批**  
為詳覆事。竊於九月十六日。接奉 憲札。調查郭爾羅斯前旗墾務等十四項。何者。即時。可。與。何。者。須。待。緩。圖。可。與。者。應。如。何。倡。辦。如。何。籌。款。確。實。查。定。辦。法。等。因。奉。此。遵。即。偕。同。測。繪。書。記。人。等。束。裝。赴。日。起。程。馳。赴。該。旗。調。見。齊。公。宣。布。憲。台。德。意。齊。公。甚。表。歡。迎。當。派。弁。兵。偕。同。分。往。調。查。委。員。蔡。調。查。東。南。北。兩。路。委。員。樹。屏。調。查。西。南。北。兩。路。共。計。周。歷。前。旗。地。面。數。千。餘。里。往。返。五。十。餘。日。黃。沙。白。草。彌。望。荒。涼。而。調。查。各。事。幸。有。端。緒。除。將。部。頒。十。四。項。分。晰。列。表。詳。報。外。謹。將。管。見。所。及。可。以。籌。款。者。以。舉。辦。者。試。分。晰。言之。甲。開。墾。墾。務。查。蒙。人。習。於。畜。牧。固。是。天。然。性。質。然。不。知。服。務。稼。穡。耕。種。極。難。係。屬。漢。人。為。之。亦。是。該。旗。一。大。缺。欠。此。次。調。查。足。跡。所。經。一。片。鴻。荒。漫。無。界。限。試。就。估。計。所。有。該。旗。各。荒。地。水。溝。沙。城。牧。場。暨。該。旗。壯。丁。自。墾。之。地。不。計。外。尚。不。下。上。中。下。三。等。荒。地。一。百。五。十。餘。萬。畝。若。與。辦。墾。政。所。得。荒。銀。約。有。七。百。餘。萬。兩。以。半。歸。蒙。以。半。舉。辦。該。旗。新。政。似。可。免。鉅。款。無。籌。之。慮。擬。請。咨。行。理。藩。部。會。商。該。旗。從。速。興。辦。乙。熱。河。土。城。查。蒙。旗。茶。桿。泡。打。布。蘇。等。處。產。城。堡。富。此。次。實。地。調。查。通。盤。核。計。由。冬。至。以。至。立。春。兩。處。城。堡。苗。苗。日。可。產。三。千。餘。車。若。切。實。舉。行。為。利。甚。鉅。擬。請。酌。核。籌。辦。以。開。利。源。丙。改。良。宗。教。查。蒙。古。各。旗。自。隸。版。圖。以。來。宗。教。迷。信。深。入。腦。筋。國。家。懷。集。遠。人。利。其。推。尊。載。在。盟。府。視。為。憲。章。駕。馭。規。模。可。謂。超。絕。絕。矣。今。昔。情。形。既。異。似。宜。加。以。變。通。現。今。各。國。澎。漲。勢。力。蒙。教。為。其。一。端。重。以。蒙。人。之。樸。厚。尤。易。為。外。人。所。惑。惑。擬。請。咨。商。理。藩。部。將。蒙。人。充。當。喇。嘛。舊。章。重。加。取。締。限。制。既。除。生。齒。日。繁。衡。以。種。族。之。觀。念。因。勢。而。利。用。之。執。干。戈。以。禦。外。侮。當。能。得。力。丁。改。練。陸。軍。查。蒙。人。性。質。強。悍。向。武。雄。風。燭。照。史。冊。若。按。陸。軍。章。制。編。練。成。鎮。既。固。蒙。蒙。蒙。蒙。外。侮。比。年。以。來。外。人。經。營。蒙。古。之。計。畫。時。有。所。聞。或。取。懷。柔。主。義。或。利。用。煽。惑。壓。制。策。蒙。人。軍。軍。不。止。易。為。所。愚。且。致。牽。動。全。局。現。計。該。旗。公。府。兵。丁。僅。有。三。百。五。十。九。名。猝。遇。事。端。拱。手。授。人。先。事。綢。繆。練。兵。為。不。可。須。與。緩。者。戊。分。派。演。說。查。蒙。性。格。桀。驁。與。漢。族。甚。形。隔。閼。種。族。之。見。分。析。極。難。且。數。百。年。來。游。牧。相。安。世。界。大。勢。之。潮。流。幾。不。知。為。何。事。蒙。人。既。挾。成。見。若。不。設。法。以。化。除。之。無。論。何。等。設。法。恐。難。歸。於。無。效。甚。或。生。出。枝。節。轉。多。窒。礙。擬。請。由。蒙。務。處。派。通。曉。時。事。之。員。分。往。演。說。曉。以。時。局。之。危。與。同。休。戚。之。關。係。倘。蒙。人。能。以。了。悟。將。來。政。化。推。行。庶。無。阻。力。己。振。興。實。業。查。蒙。疆。大。產。如。藥。材。牛。毛。牛。乳。骨。角。皮。革。等。項。雖。日。無。多。亦。所。在。皆。有。若。不。及。時。開。辦。且。種。種。交。涉。從。此。而。起。擬。請。飭。下。所。司。招。商。集。股。日。興。辦。嗣。有。成。效。以。次。推。廣。以上。六。項。幾。經。研。究。均。係。蒙。政。目。前。切。要。辦。法。總。之。蒙。旗。地。勢。廣。博。連。綿。中。國。六。七。行。省。又。為。列。強。視。線。所。注。重。經。之。營。之。不。遺。餘。力。三。韓。已。覆。履。豈。未。遠。保。蒙。即。以。自。保。固。無。論。經。濟。之。若。何。萬。不。能。再。行。照。舊。相。安。稍。縱。即。逝。也。至。現。在。度。支。之。奇。絀。內。地。一。切。新。政。尚。苦。無。從。設。法。違。言。籌。蒙。然。於。無。可。設。法。之。中。試。一。借。籌。謀。之。舍。放。荒。曠。城。堡。一。切。實。業。外。實。別。無。挹。注。之。方。矣。委。員。等。環。顧。時。艱。痛。同。切。膚。與。其。言。而。不。當。不。敢。知。而。不。言。除。調。查。支。領。川。資。另。案。報。銷。外。所。有。條。列。蒙。旗。目。前。辦。法。各。緣。由。謹。隨。各。圖。表。備。具。文。詳。請。憲。台。鑒。核。示。遵。施。行。再。箭。丁。一。項。詢。之。該。旗。均。謂。隨。缺。間。有。撥。歸。台。吉。役。使。者。即。謂。隨。人。合。并。聲。明。須。至。詳。查。

第六版

**木齊古城五處侯商務興旺始由兩國陸續商議添設** 云云(下略)今俄人之意。擬於以上所指五處。設立領事。按此五城。皆交通要路。必由之區。中國與新疆。交通之路。係自肅州。出長城。經玉門。安西。皆甘肅境。北經哈密(新疆境)吐魯番。由吐魯番。分二支。一向西北。經烏魯木齊。由烏魯木齊。復分為二。甲向北。至古城。乙向西北。經古。昌。綏。來。金。屯。台。至。綏。定。二向西南。經喀。喇。沙。爾。庫。車。拜。城。阿。克。蘇。喀。什。噶。爾。折。而。南。經。英。吉。沙。爾。葉。爾。羌。至。和。闐。設。俄。人。果。於。上。言。之。五。處。設。立。領。事。照。千。八。百。八。十。一。年。之。條。約。行。事。則。新。疆。殆。矣。

**●新官制譚**  
二十二日午後。軍機大臣退朝後。邀集各大臣及各部尚書。在會議。政務處。密商。一切。要。事。甚。為。秘密。聞。係。為。內。外。新。官。制。事。宜。云。云。

**●布政使改度支使之議**  
聞二月間。即將實行。並聞現任之布政使。各省。督。撫。奏。保。其。堪。勝。度。支。使。之。任。者。即。暫。行。試。署。一。年。俟。一。年。後。如。確。有。成。績。即。降。旨。補。授。其。不。能。勝。任。者。即。開。缺。另。候。簡。放。而。以。該。省。之。財。政。正。監。理。官。改。充。云。云。

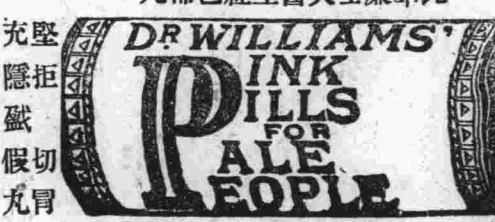
**●整頓陸軍之先聲**  
陸軍部 蔭大臣 現議將本部事務。整理後。親自 檢視。駐京之陸軍官長。自統制以來。排長。凡於陸軍科。學。不。甚。精。詳。以及。無。陸。軍。知。識。者。無論。是否。留。學。外。洋。以及。本。國。陸。軍。學。堂。等。畢業。或。在。陸。軍。多。年。者。皆。一。

**●調查員鄭榮郭樹屏詳覆查明墾務十四項酌擬辦法暨籌款各情形文並批**  
為詳覆事。竊於九月十六日。接奉 憲札。調查郭爾羅斯前旗墾務等十四項。何者。即時。可。與。何。者。須。待。緩。圖。可。與。者。應。如。何。倡。辦。如。何。籌。款。確。實。查。定。辦。法。等。因。奉。此。遵。即。偕。同。測。繪。書。記。人。等。束。裝。赴。日。起。程。馳。赴。該。旗。調。見。齊。公。宣。布。憲。台。德。意。齊。公。甚。表。歡。迎。當。派。弁。兵。偕。同。分。往。調。查。委。員。蔡。調。查。東。南。北。兩。路。委。員。樹。屏。調。查。西。南。北。兩。路。共。計。周。歷。前。旗。地。面。數。千。餘。里。往。返。五。十。餘。日。黃。沙。白。草。彌。望。荒。涼。而。調。查。各。事。幸。有。端。緒。除。將。部。頒。十。四。項。分。晰。列。表。詳。報。外。謹。將。管。見。所。及。可。以。籌。款。者。以。舉。辦。者。試。分。晰。言之。甲。開。墾。墾。務。查。蒙。人。習。於。畜。牧。固。是。天。然。性。質。然。不。知。服。務。稼。穡。耕。種。極。難。係。屬。漢。人。為。之。亦。是。該。旗。一。大。缺。欠。此。次。調。查。足。跡。所。經。一。片。鴻。荒。漫。無。界。限。試。就。估。計。所。有。該。旗。各。荒。地。水。溝。沙。城。牧。場。暨。該。旗。壯。丁。自。墾。之。地。不。計。外。尚。不。下。上。中。下。三。等。荒。地。一。百。五。十。餘。萬。畝。若。與。辦。墾。政。所。得。荒。銀。約。有。七。百。餘。萬。兩。以。半。歸。蒙。以。半。舉。辦。該。旗。新。政。似。可。免。鉅。款。無。籌。之。慮。擬。請。咨。行。理。藩。部。會。商。該。旗。從。速。興。辦。乙。熱。河。土。城。查。蒙。旗。茶。桿。泡。打。布。蘇。等。處。產。城。堡。富。此。次。實。地。調。查。通。盤。核。計。由。冬。至。以。至。立。春。兩。處。城。堡。苗。苗。日。可。產。三。千。餘。車。若。切。實。舉。行。為。利。甚。鉅。擬。請。酌。核。籌。辦。以。開。利。源。丙。改。良。宗。教。查。蒙。古。各。旗。自。隸。版。圖。以。來。宗。教。迷。信。深。入。腦。筋。國。家。懷。集。遠。人。利。其。推。尊。載。在。盟。府。視。為。憲。章。駕。馭。規。模。可。謂。超。絕。絕。矣。今。昔。情。形。既。異。似。宜。加。以。變。通。現。今。各。國。澎。漲。勢。力。蒙。教。為。其。一。端。重。以。蒙。人。之。樸。厚。尤。易。為。外。人。所。惑。惑。擬。請。咨。商。理。藩。部。將。蒙。人。充。當。喇。嘛。舊。章。重。加。取。締。限。制。既。除。生。齒。日。繁。衡。以。種。族。之。觀。念。因。勢。而。利。用。之。執。干。戈。以。禦。外。侮。當。能。得。力。丁。改。練。陸。軍。查。蒙。人。性。質。強。悍。向。武。雄。風。燭。照。史。冊。若。按。陸。軍。章。制。編。練。成。鎮。既。固。蒙。蒙。蒙。蒙。外。侮。比。年。以。來。外。人。經。營。蒙。古。之。計。畫。時。有。所。聞。或。取。懷。柔。主。義。或。利。用。煽。惑。壓。制。策。蒙。人。軍。軍。不。止。易。為。所。愚。且。致。牽。動。全。局。現。計。該。旗。公。府。兵。丁。僅。有。三。百。五。十。九。名。猝。遇。事。端。拱。手。授。人。先。事。綢。繆。練。兵。為。不。可。須。與。緩。者。戊。分。派。演。說。查。蒙。性。格。桀。驁。與。漢。族。甚。形。隔。閼。種。族。之。見。分。析。極。難。且。數。百。年。來。游。牧。相。安。世。界。大。勢。之。潮。流。幾。不。知。為。何。事。蒙。人。既。挾。成。見。若。不。設。法。以。化。除。之。無。論。何。等。設。法。恐。難。歸。於。無。效。甚。或。生。出。枝。節。轉。多。窒。礙。擬。請。由。蒙。務。處。派。通。曉。時。事。之。員。分。往。演。說。曉。以。時。局。之。危。與。同。休。戚。之。關。係。倘。蒙。人。能。以。了。悟。將。來。政。化。推。行。庶。無。阻。力。己。振。興。實。業。查。蒙。疆。大。產。如。藥。材。牛。毛。牛。乳。骨。角。皮。革。等。項。雖。日。無。多。亦。所。在。皆。有。若。不。及。時。開。辦。且。種。種。交。涉。從。此。而。起。擬。請。飭。下。所。司。招。商。集。股。日。興。辦。嗣。有。成。效。以。次。推。廣。以上。六。項。幾。經。研。究。均。係。蒙。政。目。前。切。要。辦。法。總。之。蒙。旗。地。勢。廣。博。連。綿。中。國。六。七。行。省。又。為。列。強。視。線。所。注。重。經。之。營。之。不。遺。餘。力。三。韓。已。覆。履。豈。未。遠。保。蒙。即。以。自。保。固。無。論。經。濟。之。若。何。萬。不。能。再。行。照。舊。相。安。稍。縱。即。逝。也。至。現。在。度。支。之。奇。絀。內。地。一。切。新。政。尚。苦。無。從。設。法。違。言。籌。蒙。然。於。無。可。設。法。之。中。試。一。借。籌。謀。之。舍。放。荒。曠。城。堡。一。切。實。業。外。實。別。無。挹。注。之。方。矣。委。員。等。環。顧。時。艱。痛。同。切。膚。與。其。言。而。不。當。不。敢。知。而。不。言。除。調。查。支。領。川。資。另。案。報。銷。外。所。有。條。列。蒙。旗。目。前。辦。法。各。緣。由。謹。隨。各。圖。表。備。具。文。詳。請。憲。台。鑒。核。示。遵。施。行。再。箭。丁。一。項。詢。之。該。旗。均。謂。隨。缺。間。有。撥。歸。台。吉。役。使。者。即。謂。隨。人。合。并。聲。明。須。至。詳。查。



北京王君服之毫無影響延至百統元年冬始將韋廉士大醫生  
安瑞骨濕痛症爲骨痛症辦事並無一日休息足徵余疾之瘳全賴韋廉士大  
韋廉士大醫生紅色補丸之功也願將實情登諸報牘以爲世告  
韋廉士大醫生紅色補丸由格致家所發  
紅血生色無數大補血補腦之聖藥爲天下家用良藥中之所傑出者有  
醫士韋廉士大醫生紅色補丸之功用已曾治愈患血  
痛症者初  
愈補治症即如  
現

胸肋軟弱  
咳嗽氣喘  
氣管發炎  
血薄氣衰



也者疾之君安瑞王治卽

以上大醫科各症月信不調氣鬱不舒莫不一服是丸立奏奇功者矣  
 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥房凡經售西藥者均有出售如疑或有假冒可直向上海四川路八  
 十四號韋廉士大醫生藥房中國總發行函購或向重慶白象街分行函購亦可價銀每一瓶大洋一元五角  
 每六瓶大洋八元遠近郵費一律在內

本堂開設長春西四道街立歷有年矣素稱衛生非稱沽譽今逢時求額外求精池塘官坐塵用器皿皆以石炭石鹼勤加洗濯隙地掃塵灑藥按時窗牖洞開足使空氣流通暖熱均勻與衛生誠有裨益敝主人專視檢點櫃夥潔同方不負衛生之責也夫

日本電話四百十二號（該話能通奉天各屬地）本主人具

林盛堂大藥房

現在吉省城內外鼠疫流行傳染太盛實碍衛生之重要衛生防疫之君勿望新到

**防疫用石炭酸** 僅名架波匿酸 此藥效驗如神 防疫消毒防臭

疫病微生蟲 即時能殺敗毒百發百中

東洋靈藥泰西藥一概俱全

吉林城裏牛馬



計開應備之資格於左  
 (一) 年在十六歲以上二十二歲以下  
 (二) 身體強壯目能遠視絕無嗜好者  
 (三) 須有商號保證書者  
 本公司股本金均由創辦入公同籌集並未集招散股倘不肖之徒假公司名目在外有招股集股等事即係招搖撞騙有碍公司名譽仰各界諸公萬勿受其厭賺是以登諸報端俾衆週知  
 興華玻璃公司廣告

戒盡一二兩之癮照此類推再服網根普戒久吞代癮戒煙丸者同上戒法皆可奏效如斬草除根之妙自始戒至絕癮毫無所苦亦無他疾之患最奇者非但數十年老癮盡去且喜精神振作飲食倍進勝服參茸補劑屢試屢驗有十元總發行所上海五馬路廣濟藥房沙市乙海春大藥房宜昌乙海春大藥房岳州乙海春大藥房南京坊口大英大藥房天津估衣街乙海春大藥房寓波中日大藥房

能自戒不治能飲自治甫逾五日便覺吸煙無味一錢之癮減至五分至十天即可斷癮

朱氏經臺同謹啓

第八版

## A black and white illustration of a muscular man, likely a bodybuilder, flexing his right arm. He is shown from the waist up, wearing a dark, possibly wet, garment that clings to his torso. His right arm is bent at the elbow, with his hand near his shoulder, showcasing his bicep. His left hand is clenched into a fist at waist level. The background is dark and textured, suggesting a rugged or industrial setting. The style is reminiscent of mid-20th-century pulp magazine illustrations.

士咸之速力量之大何止數萬倍而愈之功用力愈出愈奇電士之利益愈廣此固現在寰球人士之目共賞者也而本主人麥克勞根大醫生深究人身之電知一切血脉筋絡內而心腦外之五官莫不有電爲之運使故人身之電一有阻礙血即不行若不行便生種種疾病因思如能以藥力之電治人身之電則如用磁針自相符合用此治病則必捷於影響乃專心研究刻意深求歷二十餘年始得其奧復將貴重藥品熬成

膏汁與電相融化成此無上妙品即由本國醫學會細心考驗推為治病第一妙法並蒙政府予以專利特權始行出售自發行以來各國風行五洲獨步交稱治病之便捷無出其右發行至今二十餘年所銷之帶已有一千萬所接謝函積盈數屋蓋人有生不能無病積病求治而各醫良藥難免或有誤投之時惟此帶則有百利而無一害且無煎熬服食之勞真空前絕後之大特色論不論男女老幼遠年近起用之電帶束治即可立見奇功因世上之物電束最速

故也本行自甲辰年辰來華在上海開設長命洋行即蒙中國各埠紳商僑口交許信用之廣毋用贅述今因原翻處造房園特選在英租界勒白渡橋南首大英公館後面圓明園路十七號門牌發行暢顧者請移玉投函均至該處庶不致誤本行印行圖說專書相送不取分文遠處函索請附寄費郵票二分

上海長命電帶洋行告白

寶華樓  
首飾店廣告

本樓赤金銀紋事做雜新鑲嵌珠石飛濺洋式首飾以至煙袋洋煙捲盒煙袋咀粉盒粉池口孟檳榔盒全分池筋各樣物玩器皿無一不精花包金火度金專鑿山水人物花卉草虫水虫博古洋式字母一應俱全定期不悞官紳駕臨敝號曷勝歡迎之至

吉林省城河南街東頭寶華樓主人謹啓

長春印刷所啓

中國電話二十八號

此啓

本處發售愛國布正各色柳條錦文布棹毯床毯毛巾絨緞靴鞋西式皮靴椅鏡架生熟鐵器南式清醬京醬菜定做軍帽各色包染軍衣正無不精益求精

以價廉物美招徠

南味齋

佳製蘇式菜  
餛飩心西法  
餅乾油磨桂  
花猪油年糕  
應時糟醉燻  
臘雞鴨魚肉  
魚腸板鴨雞  
香腿腐乾太  
方腐滷五香  
玫瑰甘蜜瓜  
玳瑁蜜餞  
餘貨不及備載

內寓

如蒙賜顧請認中法大藥房對門本處招牌庶不致誤

南貨醬園茶食

本號精製各種南式醬油陳酒  
糟醋香油乳腐香乾薰臘糟醬  
各色葷素小菜久已馳名現又  
特聘蘇省著名藝師新作中外  
茶食自運各省南貨花雕紹酒  
金華火腿各種名菜物美價廉  
批發販賣格外克己特此廣告

茲啓者敝行自十二月初一日起即  
西歷一千九百十一年正月一號由  
怡德洋行名改為怡大洋行如英文  
Samuel Margrefor Co., Ltd. 改為 Sunnye  
Co., Ltd. 向後所有一切交涉事概以  
怡大洋行圖章為憑中國賬房仍係  
紀君沐新總理恐未週知特此佈告

**長春怡大洋行謹啓**

電話三百〇七 四四三 三二七



# 長春大清銀行

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州雲南設立分行又於保定安東大連南設立分行

蓋平 錦州 鐵嶺 吉林 哈爾濱 周村 煙台 青島 周家口 歸化城 宜昌 九江 安慶 香港 汕頭 烏里雅蘇臺 成都 廈門 設立分號 辦理存款 放款 匯兌 發行鈔票等一切事宜 所有本行發行大銀元鈔票小銀元鈔票章程詳錄於左

- 一、大銀元鈔票每元電匯上海作銀七錢三分即以此為定率
- 二、凡持大銀元鈔票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付大洋大元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行掛牌為準
- 三、凡在東三省境內此處交鈔票概不收匯費如欲折換他埠通用銀兩按本行逐日掛牌價目合算亦不另取匯費
- 四、大銀元鈔票如欲往他省凡已設有本行之處亦一律按規元七錢三分核該處通用銀兩隨時付現
- 五、小銀元鈔票如欲隨時付現凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付 但小銀元鈔票原只行使東三省本行為利便商民起見如欲隨時付現小數至東三省境內各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀兩
- 六、小銀元鈔票如欲隨時付現小數至東三省境內各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀兩

本藥房專門發兌中西各種著名丸散膏丹藥水藥酒久已馳名中外今特不辭跋涉由上海分來白林冀收濟世利人之效價值格外從廉現在本藥房有西醫而西藥多不完全購者每有誤如之恨本藥房並蓄兼收應有盡有賜顧諸公請照仿單如法服食必能藥到病除異日塞外同胞同登壽域本藥房不勝歡欣禱祝之至各種藥品名目繁多不克備載畧舉一二列於左方

開設吉林省城內河南大街西首

# 吉林中法大藥房

- |         |       |       |       |      |
|---------|-------|-------|-------|------|
| 避瘟疫去邪藥水 | 各種補藥酒 | 避瘟疫藥球 | 順肺杏仁露 | 冬瘡油  |
| 珍珠燕窩牛髓粉 | 艾羅補腦汁 | 日月光鐵丸 | 嫩解血毒藥 | 五淋藥水 |
| 花柳新症宿患藥 | 艾羅療肺藥 | 五淋白濁丸 | 人造自來血 | 紅色補丸 |
| 婦人經前腹痛丸 | 艾羅痔瘡藥 | 鴛鴦種子膏 | 兼售埃坡煙 | 紅衣補丸 |
| 亞支奶戒煙靈丸 | 馮了性藥酒 |       |       | 牛肉汁  |

## 領事山府荒地者請看

套欲使界址清晰永免糾紛只有將原領小票全行繳回普通通換給印照詳為更正方能妥協刻下四外領戶隨清丈監繩委員同到地段履勘明確即時換照者固屬不少而未經換照或未領到界者仍居多數惟本局於零星荒地業已漸次放完正並一同造冊報部查驗定於宣統三年二月十五日以前凡持有本局荒地小票者概行來局換領印照如故意遲延屆期不到本局萬難曠日久候致令經費虛糜惟有以清丈委員報部响畝四至為據將未領之照如數填就移歸山府署代放至時倘再因轉手更名之故致生轉輾本局即不能另為改移填註只可撤地歸公別放新戶特恐爾等未能週知錄此佈聞以便遵照望勿視作具文致貽後悔

蜜山府招墾局啓

## 愛理士紅衣補丸



治愈濕氣下墜承廣肇公所紳董陳可良翁之堂弟陳君梅舫持賜玉照證書

再服六瓶頓覺精神煥發清健勝常為此感激亟登報章敬告同人幸勿交臂失之矣付小照并書聊以見意焉

此補丸能補血行氣壯筋骨開胃提神專治男婦老少一切虛弱之症。凡患此症者，服此補丸，無不立見奇效。其功效如下：

- 一、補血：血為人身之本，血虛則百病叢生。服此補丸，能生血補血，使氣血充足。
- 二、壯筋骨：筋骨不健，則行動無力。服此補丸，能強筋壯骨，使行動如飛。
- 三、開胃：胃為消化之源，胃弱則飲食無味。服此補丸，能開胃健脾，使飲食倍增。
- 四、提神：精神不振，則百事無成。服此補丸，能提神醒腦，使精神煥發。

總發行所：廣東省城大新街大發賣

## 防疫用石炭酸大發賣

吉林河南街西森泰號大藥房兼售仁丹避瘟藥球

## 武吳鳳石除癮之鐵証

余幼年失恃身體素羸自弱冠後發從師東奔西走歷盡風霜因獲瘵心之憂致染煙霞之癖屈指以來十載於茲屢存戒志苦無良方因索耳亞之奶之名遂於准浦之中西藥房購買數聽不料失於覺察誤購冒牌因而大失所望不得已憤而直書告我總理 席君幸得大君子以慷慨為懷救世為懷念余之自誤以真止良藥服之不但毫無痛苦且反得精神不數十日而煙癮成爲烏有矣蓋市間所售之藥雖名目紛紜要皆希圖漁利大言欺人耳豈能如亞支之功效神速流弊無幾而爲報惟有一切實証書登諸報章以中謝爾等之勝拜禱之至

附告亞支奶價目：凡癮壹錢 用藥一聽 每聽一元每打十元 改良新製加重參

茶汁 每聽一元四角 每打十四元 包斷六錢煙癮 有赤浴圖爲記 新出船牌半濟

林丸 每袋一角五分 能戒六錢煙癮 批發五元起碼 郵票九五折通用 寄費遠近

牛莊益盛遠 哈爾濱一善堂 哈爾濱濟生堂 呼蘭府一善堂 北林子一善堂 吉林河南街中法大藥房

本局代售人造自來血 本局謹啓



第十一版

新聞一 東省

▲哈爾濱

審判檢察廳將成立 濱江廳設立審判檢察廳一節本廳去年成立嗣因疫症發生未克舉辦現聞該廳新任林司馬以地方審判檢察廳應速奉大憲來札嚴催亟宜設立實無可再緩擬俟疫氣平靜後即行設立

章廳丞晉省有期 卸任濱江廳章廳丞司馬前經上峯調驗煙後因交通絕斷旅行不便仍留此間茲聞司馬准於疫症消滅後即行進省

▲長壽縣

郵局自貼郵票之違章 長壽縣政執事人石朝宗自客歲來長開辦商務會每月津貼錢八十元為未足每信一封收俄銅幣四枚票由該局自貼不經寄信人之手顯於郵章違章俄銅幣四枚乃購郵票四分該局自貼可賺一分不知該總局亦有所聞否

糧捐辦法 長壽糧捐去歲冬季經劉大令稟准試辦附設商務分會該會長陳銘紳君代為經理設稽查一員書記一名凡糧石出縣境者每價一吊捐銀十文不出縣境者免捐

▲營口

商會特別開會 自俄國宣告要求我國實踐一千八百八十一年中俄條約否則自由行動後此風一播本埠商民咸恐中俄失和商務受其影響人心大為惶惑爐銀價值自七十三元四角跌至七十一元七角八分上海匯水亦漲至九十二兩商務總會見此語紛傳恐非營埠之福特於本月二十五日在商會開特別會聲明中俄之事必能言歸於好斷不致遽啓釁端之種種理由並言爐銀與本埠商務關係非淺萬勿輕信謠言致壞商業前途云云

校長辭差不果 本埠兩等學堂校長王君廷濱原籍湖北於學校之管理及教授

上素有講求故前經提學司札派來營已歷一載有餘該校成績頗著自去臘本地紳士意圖排斥外省人遂以外省人言語不通為詞在議事會提議凡學堂教授管理各員須一律議聘本地人後王君即自行請退以避清議當經監督高司馬允准轉請提學使核奪茲聞提學使以王君學識兼優未便准其辭退致誤學務前途不准其請

▲黑龍江

俄商對於商約之會議 頃聞俄托斯克商務會前奉該國工商部交議關於改訂中俄商約一事上月間開會議定大旨將來與華交涉處五十俄里以內擬抽華商關稅准在俄國各邊城自由貿易不再重征以謀商務之發達聞已稟覆俄政府核奪矣

按此條觀俄之哀的美敦書則該政府已一律照准人之商務會其力量如此俄疆吏之調遷 俄國阿穆爾省總督前經該國政府調京內用遺缺已簡托穆斯克(西伯利亞中央大城)巡撫康達基氏升授現已接任視事查康氏前充調查阿穆爾省專員於該省情形最稱熟悉今任該省總督將來與我國國界商約等事均極有關係云

山東移民墾荒議 山東諮議局去歲因登萊青三府地狹人稠幾無立足之地加以近年雨水為災居民半多逃荒外省當擬辦法五條呈由東撫批准日前咨行東督轉咨吉江兩撫查照開周少帥日前奉到此項行知

▲北京

才平財平 日前某侍御進封奏一件大政謂現在內而各衙門大臣外而各省疆吏所奏保之人其才其德與本人往往大相懸殊其故因得財而保非真愛才而保也所以吏治日見其壞真才愈不能得蓋有才者決不肯以財逢迎上憲苟如此不請開螺螄山鑽礦 鎮江府屬之螺螄山

第十二版

向產筆鉛製成罐式可為鎔冶金銀銅鐵之用曾經許九香觀察等集資開採後因事中止現又有職商李某某等擬糾股本重行開挖聞已具稟南洋大臣請示辦理想可邀批准也

●上海金融界之報告

▲庚戌年銀行盈餘數 滙豐 七萬兩 渣打 四萬兩 麥加利 三萬五千兩 正金 四萬兩 花旗 二萬兩 華比 三萬兩 東方 一萬兩 通商 一萬兩

▲南北市錢莊之決算表 上海錢業去年頻遭挫折大受恐慌據個中人云合南北市計之實不欠人而能自立者祇有三家惟各資本家念市面艱難事關步故大局尚不致不可收拾現就該業之統計報告庚戌年南北市各錢莊盈餘大略如左

立餘莊盈	一萬四千	元益	四千兩
晉昌	四千兩	鎮德	六千兩
嘉惠	二萬兩	安慶	二萬兩
安裕	四萬兩	衡九	八千兩
通泰	一萬六千	元大	九千五百
聚生	三萬兩	乾元	一萬一千
元春	一萬兩	義昌	八千兩
(以上南市錢莊十四家計獲盈餘二十萬零二千五百兩)			
承裕莊盈	七萬六千	順康	六萬兩
豫源	五萬兩	宏大	三萬五千
景康	二萬六千	承大	二萬六千
衍慶	二萬二千	瑞大	二萬兩
壽豐	二萬兩	元祥	一萬五千
會餘	一萬兩	泰崇	五萬兩
崇餘	三萬兩	升大	三萬兩
永豐	三萬兩	福康	二萬六千
同餘	二萬五千	元茂	二萬五千

元姓 二萬兩 壽昌 二萬兩 恒興 二萬兩 義善源 二萬兩 怡大 二萬兩 壽康 二萬兩 寶和 一萬五千 永康 一萬兩 廣裕 八千兩 源裕 七千兩 廣和 五千兩 存德 一萬一千 益和 三千兩 寶大 三千兩 恒祥 二千兩 兆豐 五千兩

▲浙江

庫款和盤托出 浙撫增中丞去臘接奉度支部電飭查報庫款當於正月初三日覆電云北京度支部鈞鑒前奉電令即確查年底各庫存款速覆等因遵即分飭查明藩庫截至年底止司釐兩庫雖有存銀四十萬三千一百八十五兩大洋五萬一千一百九十五元小洋七萬四千八百七角錢一萬六千五百四十七元以抵還運糧庫庫銀借款不敷尚多此外未解未支之款需銀六十八萬四千二百餘兩洋二十二萬四千九百餘元運庫除解支實存銀一十六萬四千四百七十六兩

待支之需糧庫收放相抵尚不敷銀十萬兩杭關庫收不敷解關庫實存四萬五千餘兩計欠解洋款不敷甚鉅關庫新關稅釐項下除解支存銀二萬二千九百餘兩留備湊解俄債關稅款項下除解支存銀三萬五千餘兩俟奏銷後照章報解藩庫撥用餘另詳咨合先電聞增韞

▲安慶

泗州營兵開闢州署 皖省泗州盜匪行劫峯山峯州牧陳直刺日前親提研訊不准人旁聽詎有防營兵丁魏相廷高宗勝二名入署觀審經差役驅逐不遵互相爭辯復經署勇並該兵丁持槍私打以致街巷喧傳謂州署打營兵相率不服各防兵一時湊集齊抵州署轟轟擾擾禍幾不測幸陳牧解事立將魏高二兵丁釋出斯時該營管帶飛至州署喝退衆兵一面向陳牧請安拜揖藉以賠罪並許以返營後定將該兵丁責斥其事遂寢案經北路左翼統領杜春林訪聞屬實稟報全省營務處批飭將該管帶帶中左右各哨官各記大過一次杜統帶亦記大過一次

新聞三 本城

試辦澄水船 開江在即上下流異常污穢居民吸飲危險已極頃民政司擬先從省垣一處試辦澄水船誠衛生行政上之必要者也茲錄其呈稿及章程如左呈云竊查省居民素於衛生之道不知講求而飲食尤為隨意當夫春水泮渙之時巷街污穢莫不逐流而匯歸於江居斯土者莫不汲取江水以為飲食之料往往春夏之際飲食不潔之水秋後發為時症又皆委之為寒暖不時氣候不正之所致從無歸咎於水之不潔者現在江水凝結人馬踐踏兩岸糞穢堆積如山一經解凍滿江濁流已由署司督飭巡警局一律掃除拉運江南惟開江以後上流污濁豈獨所瀉仍復匯集於岸居民吸飲異常危險當此疫氣不靖尤非往昔可比署司為講求衛生潔清飲料起見擬設立澄水船十隻每船實以沙炭施以機關由江心連水傾灌船中所有水中穢污盡由沙炭下漚即擇沿江衙署胡同各置一船凡來擔水酌定納資以備抵歸官本似此官總其成民



第十三版

不多費實於衛生大有裨益所擬是否有當恭候 示遵

計開

一創辦澄水船以潔清飲料裨益衛生為宗旨

二總機關附設本司署內專派司事

一人售籌收錢另僱夫役一名專司

分送水籌交與承售之商號

三凡願來取水須先向代賣水籌之處

購買水籌

四水籌由總機關處分託安實商號代

售以十分之一提歸代售人津貼

五水籌價值每籌百根售官幣四角每

籌一根取水一擔

六擔水之桶以火油桶為限不得任意

放大

七水船一具選派管理一人專司收入

水籌至晚送交總機關處以便稽核

八承售水籌之商號如有勾串收籌之

夫從嚴懲辦

九另派稽查司事一人逐日抽查船水

之清濁水夫之勤惰售籌之多寡并

承售水籌之商號有無弊混

十承售水籌之商號起立經摺五日清

結一次

十一水籌由總機關處出樣製造加蓋

火印如有偽造查出從嚴罰辦

十二此項澄水經費請先由官銀錢號

借墊中錢五萬吊作為底本如不敷

用再行隨時請益即以售水餘資分

期攤還

十三澄水船內沙炭上面積有礙質限

三日一換以資清潔

十四另僱夫役三名承換各船沙炭三

日一輪

十五每澄水船一具僱用航艇二隻輪

流至江心裝水

十六本機關處自開江之日起辦至六

月以後水清察看情形再行停止

處分案 向例道府以下各官尋常議處

各案開具事由彙案具題現在具題事件

均已改為具奏上年吉林省雜案共四件

經吏部照例核議具奏開單咨送來吉

(一)查萬繩武禁烟保結保留吉補用知

縣蔡鵬所出應將其照失於查察罰俸一

年公罪例議以俟補官日罰俸一年(二)

濱江廳羅押校犯徐煥成在監病故應將

管獄官金文燦照例罰俸一個月(三)吉

林府校犯李福在監病故應將管獄官徐

啓經照例罰俸一個月(四)吉林府軍犯

許成有在監病故應將管獄官賈通泰照

例罰俸三個月

掃雪之鉅款 省城自辦理防疫後警察

注意清理街道故每下雪一次必僱大車

並衛生車拉運積雪聞用款已逾二萬餘

吊刻將江水北岸上之積雪堆有積物者

一併運至改集街附近之江邊深溝內探

悉此項運費係有人包辦共計銀三千吊

云

屠獸場實行屠宰 本城設立屠獸三場

原為慎重食品起見其原定章程均應赴

場屠宰嗣經各屠戶以赴場宰殺不便紛

紛呈訴隨變通辦理由場派驗無病納捐

後仍自歸家宰殺近聞警局以省城疫症

流行關於肉食品物亟應從嚴取締故飭

令東西北三場趕緊修葺房屋預備一切

以備赴場屠宰並已出示通衢定於本月

初五日為實行之期云

催提經費 荒務局業已併歸勸業道署

改為墾務股惟所需一切經費仍係另籌

去歲會議定於各屬放荒所收一五經費

為湯文正公壽湯公錄其文而歸其物現

內提解三成為該股支用茲該局已併有

一月而此款尚未有解到者勸業道昨已

札催矣

趕造江輪 上海瑞錦船廠包辦俄人

扣留之江輪原定期限係不誤今春行駛

現公署以天氣日暖轉瞬開江恐不及

特電駐滬程道轉飭該廠從速趕造以免

臨期有誤

舒蘭之預備警 去歲民政司通飭各屬

聞吉省屬僚屬時有議來輟致視者概應  
辭謝省外現任差各員更不宜從事虛  
文致曠職守其以文字相贈者自足欣慰  
但求紀實無取鋪張仍當援湯公之例祇  
領文辭不收屏幛前賢風義具有師資況  
時事艱艱公務繁重諸君勤求職業為國  
宣勞本部院忠容相資所賜多矣特先約  
束其各奉行云云

●檀香山●  
檀香山領事之異彩 檀山函客冬旅檀  
全體華僑二千餘人開大會議於亞細亞  
公園討論中國駐檀領事梁國英誣控華  
商陷害僑民事主席為張伯詢君華文書  
記為許直臣君英文書記為賴君若茲將  
各人演說詞述於左主席張伯詢演說  
曰今晚吾等大集議於此蓋因現任清領  
事梁國英誣控華僑勒索梓里挾仇陷害  
註冊收銀每人每年一元二五且索及婦  
女實為地方大害吾等華僑遠適異國千  
辛萬苦所望為保護者領事耳今該領事  
除註冊勒索外一事不辦今年某英船抵  
港華人水手二十一人全體被拘監禁之  
後撥歸香港二十一人派代表請梁國英  
設法保護伊竟置之不理是否係放棄責  
任(衆大呼曰是)今又被仇陷害僑商七  
人其事為香山旬報所載此外不止七人  
斷斷可知彼領事來此不惟不保護僑民  
且勒索陷害島天黑地實在成何世界言  
畢衆大鼓掌贊成被梁國英之七人中之  
許發繼起演說痛數梁國英害華僑之罪  
狀並曰該領事自到檀以來不過一年乃  
未辦一事水手二十一人被拘請他辦理  
他竟置之罔聞再三請之則曰汝欲打官  
司可送錢來我代你請狀師云如此領事

第十四版

要他何用吾等必須將他斥逐免遭禍檀  
山也言畢聽者大喝采皆曰(趕他走喇)  
黃漢廷君曰清國之領事本與我等一樣  
今彼恃官勢乃忘其職清政府派他來  
非派他來享福也非派他來安樂也他乃  
裝起官樣一至於此政府派他來保護僑  
民他竟反轉專以虐商為事利慾昏心  
陷害吾等試問列位將用何法以對待之  
乎(衆曰驅逐他趕他離檀)列位雖欲逐  
他乃恐無成也雖然衆若齊心合力則即  
時逐他離檀固甚易也衆喝采歡呼極  
形踴躍演說後衆贊成決議文茲照錄如  
下為香山旬報七十六期載駐檀香山領  
事梁國英到縣稱林雲雲梁海雲于梁長譚  
亮譚許發倡言革命開設自由新報連  
軍械供土匪各節事關誣陷全埠震駭特  
於一九一一年十二月十五號在大埠亞  
細亞公園開華僑全體大集議設法對待  
當經衆公同決議由華僑全體伸雪贊成  
者簽名均爭先恐後不可勝數誠檀山華  
僑空前之壯舉也前梁國英請警察署出  
票拘許發而去後由某等具洋五百元保  
出當亞細亞公園開會時許發亦在場演  
說云

新聞附錄

地方自治

選舉總董 雙城各界以德司馬善亭品

學兼優堪膺府自治籌辦公所所董之任

經大眾推舉後即由董事會總董于曉岑

刺史面謁金太守稟請加札委用以期籌

辦一切事宜云

文苑

南浦 贈鄭少和即送其歸汴梁

南雅

飢驅去也。是英雄無奈何時。眼底橫流

頃洞。身世欲何之。解道不如歸去。便歸家

慰藉若為辭。只出門。悵悵入門。悵悵雙鬢

已成絲。到此不如休去。奈長安棋局又

如斯。好向湖山佳處。散髮弄朝曦。甚日掉

船東海。趁沙鷗蹤跡訪吾師。願。香。長。奉

市況報告

本埠銀錢行市

現銀 五吊三

票銀 三吊一五

美帖 四吊三四五

銀元 三吊四四五

英洋 三吊九八

北洋 三吊九六

站人洋元 四吊

足金 二百一三

標金 二百一

金頁 二百一五

寬城子銀錢行市

現銀 一元五三

銀元 三吊四三

鈔票 三吊六五

美帖 四吊三四

本埠糧米行市

元豆 三吊

紅糧 二吊七

小米 四吊八

小麥 三吊六

粳米 七吊二

小豆 三吊四

黑豆 三吊二

三吊四



補食上可推 為最寶貴 最靈安 最便利 最廉 價 美味 清香 甘甜 適口 禮上 可推為 最恭最 最尊重最 滋補最有力

# 人體之要點

### ● 請看自來血對於冬令之價值

一體質薄弱的人亟宜補培如諸醫方有效與否尚不可必而服其藥論其價值至少亦須三四元

自來血之價大瓶一打不過二十元 實效昭著老幼咸宜

其身體血之不足 斷無無血之人而能強壯

且筋力日健體質日強辛苦亦受得而辦事亦有限而護益非淺

一婦人血氣不足 白帶白淫經期不調暗產小產頭暈眼花腰酸

口乾舌燥胃弱肺萎 咳嗽吐血面黃服自來血數

瓶血氣充足萬恙俱 此即血虧之明證

遺精滑洩飲食漸減 精神日衰筋骨 氣急心跳等

症若服此自來血一常服則諸病消除 誠補血中之無上佳品

先天不足及老年人血氣 服之均有奇驗且能反老還

童 請試一二瓶以 察其效力可也

自來血價目 大瓶一元二角 每打十二元 託局函購 諸君光顧

全球老牌商標 認明券一張五彩 保證書一本方不致誤

總發行所上海四馬路老巡捕房對門五洲大藥房

哈爾濱傳家甸仁濟藥房 北門一善堂大藥房

北京經售處 前門外觀音寺中興華英大藥房 天津 老德記藥房

南洋各埠均有經售

吉林糧米行大街登瀛閣 天昌東

懷信洋行 河南街中法大藥房 同慶

鴻 四恒表局 尚儀街興東公司均有

經售 ● 北門內發行經售處光明洋行

站日春長

## 福順棧

為記

本棧主人 王瑞清 楊恩綬 楊廣清 謹具

本棧開設長春北日站頭道街距城六里門面坐落正對票房門口上  
下火車甚是方便今秋將舊有房屋從新修造洋式等情房屋八十  
餘所另修二龍吐大廳九間洋樓七間院內寬闊清爽不精潔淨奇  
花異草屋內陳設俱是洋式各種應有盡有客宿官廳二間諸般齊備行轅公館與眾不  
同代送轉運一概照辦如有客商欲寄貨物者請到本棧面議不誤  
銀兩錢項馬車馬具裝卸口俄兩站火車代客發賣諸般貨物通各處  
稅一概不誤賜顧請駕臨 棧一試可也恐未悉知特此佈告金字區

電話一百六十九番 外相契 奉天清站德發合 吉林老福順棧

北京農工商部立案發給印 奉天勸業道立案註冊 奉天警務局立案發給給奉天  
商務總會 奉天醫學研究所 奉天警察廳 奉天警察廳 奉天警察廳 奉天警察廳

(路北) (處藥賣) 新成府春發興 黑河府永聚恒 伊通州廣順興 三姓永春當  
德慶街義興隆 齊古塔信發源 哈爾濱永德堂 高麗順泰發合  
懷德縣世昌隆 阿什河廣順豐 賓州府東來棧 北林子源泰昌  
雙城盛泰玉號 朝陽坡益興成 呼蘭河人和成 磐石縣恒興泉

參茸白補丸 此藥經驗奇方選用上等藥材製成丸專治先天不足兩腎虧損五癆七傷腎  
虛諸症下元虛弱腰膝痠痛四肢酸困不任地膝冷如冰陽痿不舉等症服之  
精冷精清不能固子嗣勞過度遺精滑精頭暈目眩一切腎命衰微等症服之  
淨淨藥五兩價洋五元每小匣淨藥二兩價洋二元五角每匣無二價

清胃化積丸 此藥專治男婦心口胃脘疼痛鬱氣脹滿飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞  
塊肚腹中寒腹痛時發時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾久不愈隨  
即發如服此藥即能立效除根永不復發每服二九姜水送下謹忌生冷每一付  
市價銀六元六角每付洋五元五角每付洋二元五角每付洋一元二角

參茸甘露藥酒 此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪斜筋骨麻木腰膝痠痛無力手  
足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶銀元  
四角大瓶三元

虎骨藥油膏 此膏專治男婦跌打損傷筋骨疼痛手足拘攣腰膝痠痛無力手  
足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶銀元  
四角大瓶三元

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間胡同口有牌樓  
為記卜魁天合潤代售 長春天合慶代售 吉林天合慶代售

## 長春中國電燈廠廣告

經派令工程師掛線於今年正月放光凡我長春城內外紳商住宅如有願  
安設電燈者務祈早日到開埠局工務科掛號本局當按掛號之先後以定安燈之  
次序所有安設電燈價值格外從廉詳細章程可到本局面議特此告白登報章  
務望早日商訂幸勿延誤 長春開埠局謹白